



Health Quality &
Safety Commission
Te Tāhū Hauora



Taofia i le falemai i le siamā 'ona

Togafitiga pe a taofia i le falemai

Faamatalaina o le siama 'ona



O se tulaga e 'ona ai puipuiga malosī o le tino i se siama ua luga, ma faaleagaina ai aano ola ma totoga o le tino. O se faaletonu e mafai na mafua mai soo se siama o feaveai i le tino e le i iloa.

E aafia se tasi i le siama 'ona pe a tetele gaioiga o puipuiga malosī o le tino – e masani na tineia siama – ma afaina ai aano ola ma totoga. O tulaga e mafai na lamatia ai le ola.

E mafai na faaletonu pe faaleagaina ai totoga, e pei o matāuaola o le toto, pa'u, māmā, fatu, fatugao, ma le faiai.

E mafai foi na faaleagaina ai isi vaega taua o le tino. E pei o matāuaola autu e faatonutonuina gaioiga o le tino.

E tatau na ave i le falemai tagata uma ua maua i le siama 'ona. E muamua lava na togafiti e foma'i ma tausimai i:

- » fualaaui ma vailaau e tui
- » okesene pe a moomia
- » tui le toto e siaki mo siama (e iloa ai siama e mafua ai le 'ona)
- » tui le toto e siaki
- » togafitiga e faatino e tausimai ma foma'i sinia.



E LĒ O SE MA'I UA LUGĀ.
O se faaletonu telē ua afaina ai
puipuiga malosī o le tino.



E tele ina gafatia i le togafitiga lea pui-puiga e taofia ai le faateteleina o le siama 'ona. E masani na te'a i se potu e taoto ai mo togafitiga ma tausiga o moomia, pe a iai se suiga lelei mai togafitiga na faia i le vaega o faalavelave faafuasei.

E ono taofia i le High Dependency Unit (HDU) po o le Intensive Care Unit (ICU) pe a leai se suiga lelei talu na fai togafitiga po o se totoga ua leaga faia. E iai tulaga e moomia ai se taotoga.

O tulaga e sauni i ai pe a taofia i le ICU

A afaina aano ola ma totoga i le siama 'ona, e moomia na taofia i le ICU mo togafitiga faapitoa.

Na o gasegase tigaina e togafitia i le ICU. E faaaoga e tausimai ma fomai masini faapitoa ma fualaau e togafitia ai totoga ua faaleagaina, mo se faataitaiga, o le fatu, māmā ma fatugao.

O ituaiga masini ma fualaau e aofia ai masini e faamānava ai, masini faamamā toto, fualaau mo le tausisia o tulaga lelei o le toto maua-luga, fualaau faagase e mafai ai ona faatino togafitiga ma tau faatoafilemu ai le tino ia toe malosi lelei.

E masani na o le toatasi pe toalua ma'i e vaaia e le tausimai.

E masani na galulue faatasi le vaega ICU ma isi tomā faapitoa e pei o tomā meaai paleni, tomā faamalositino ma fomai talavai.



Laasaga i tua atu pe a te'a ma le ICU

O le faamoemoe autu o togafitiga o faia i le ICU ia toe maua lelei le malosi e mafai ai na te'a i le HDU po o se potu o le falemai mo tausiga o moomia ma le toe faafoisia o le malosi atoatoa.

E lē faatauvaā le te'a ese ai ma le ICU. E patino lava tausiga pe a taofia i se potu o le falemai e faaauau ai togafitiga ma le toe faafoisia o le malosi atoatoa.

E ese foi tulaga o faia i potu o le falemai e taofia ai. E le na o se toatasi se ma'i o vaaia e tausimai, ma e le o taimi uma e asi atu ai foma'i pe a faatusa i le ICU. E leai foi ni mau masini o pipii i le tino i potu o le falemai o taofia ai.

E taua le faamalamalama atu e le aufaigaluega ICU o le isi nofoaga e te te'a i ai, o tulaga e sauni i ai faapea le tausiga o oe.

E taua tele tapenaga nei. E le se mea ese le faatupu popole pe a lē mautinoa tulaga o le a iai po o le popole 'i mea ane ua tupu se faaletonu.' Atonu e lē mou ese lagona lē mautonu po o le nenefu o manatunatuga ona o le siama 'ona ma togafitiga na fai i le ICU. Atonu e lē maua ai se moe lelei.

E lē se suiga laitiiti le te'a mai le ICU i le HDU po o se potu a le falemai. E tusa ai ma se vaaiga faafoma'i ma tausimai i ai, o se tulaga e iloa ai ua iai se suiga lelei. Talanoa i le aufaigaluega mo tulaga lē mautinoa ma le faapopole.

